

Usama Al Shahmani /  
Bernadette Conrad

# Die Fremde — ein seltsamer Lehrmeister

Eine Begegnung zwischen Bagdad,  
Frauenfeld und Berlin

Limmat Verlag  
Zürich

## Inhalt

- 7 Wie ich Usama Al Shahmani kennenlernte  
Statt einer Einleitung  
*Bernadette Conrad*
- 14 Fremdsein  
Seit vierzehn Jahren in der Fremde zwei Länder  
*Usama Al Shahmani*
- 17 Yara ist da  
Zu Besuch bei Familie Al Shahmani  
*Bernadette Conrad*
- 23 Braucht man Heimat? Wozu braucht man sie?  
Eine biografische Reise  
*Bernadette Conrad*
- 34 Vertraue nie einem Schlepper, auch wenn er dein Vater ist  
Die Flucht  
*Usama Al Shahmani*
- 50 Ich hatte es ganz anders erwartet  
Die Ankunft  
*Usama Al Shahmani*
- 60 Als Raucher zog ich die Zigarette dem Essen vor  
In der Asylunterkunft  
*Usama Al Shahmani*
- 72 Zu Hause ist dort, wo du deinem Kind barfuß  
hinterherrennst, weil es seine Zünibox vergessen hat  
Ankommen  
*Usama Al Shahmani*
- 87 Dem Krieg entkommen oder nicht  
Eine amerikanische Reise  
*Bernadette Conrad*

- 106 Die Schulwände waren voll mit den Slogans von Saddam Hussein  
Als der erste Golfkrieg ausbrach  
*Usama Al Shahmani*
- 117 Was denkt der Lehrer, wenn er uns schlägt? Hat er einen kleinen Saddam im Herzen?  
Nachfragen an eine Kindheit im Kriegszustand  
*Bernadette Conrad und Usama Al Shahmani*
- 125 Die Wut der Väter  
Ein Amerika-PS  
*Bernadette Conrad*
- 128 Einmal der Blinde sein, der in den Straßen frei herumläuft  
Leben zwischen Terror und Fantasie  
*Usama Al Shahmani*
- 138 Ich bin sowieso schon so gut wie tot  
Ein Gespräch über Traumen  
*Bernadette Conrad und Usama Al Shahmani*
- 153 Muss ich der Hüter meines Bruders sein?  
Eine Reisebegleitung in Gedanken  
*Bernadette Conrad*
- 157 «Onkel, was liebst du mehr, die Schweiz oder den Irak?»  
Reise in den Irak im April 2016  
*Usama Al Shahmani*
- 181 Und dennoch leben sie einen Alltag  
Usama in Berlin  
*Bernadette Conrad*